



## زهرا ابوالحسنی چیمه

دانشیار

پژوهشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی «سمت»



### سوابق تحصیلی

مقطع تحصیلی	سال اخذ مدرک	رشته و گرایش تحصیلی	دانشگاه
کارشناسی	۱۳۷۳	مترجمی زبان انگلیسی	آزاد
کارشناسی ارشد	۱۳۷۵	زبان شناسی	دانشگاه تهران
دکترای تخصصی	۱۳۸۱	زبان شناسی	دانشگاه تهران

### اطلاعات استخدامی

محل خدمت	عنوان سمت	نوع استخدام	نوع همکاری	پایه
پژوهشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی سمت	عضو هیات علمی	رسمی قطعی	تمام وقت	۲۰

### سوابق اجرایی

- مدیر پژوهشی و ارزشیابی «سمت» به مدت دو سال و نیم از ۱۳۸۵ تا ۱۳۸۷؛
- مدیر گروه پژوهشهای زبان، پژوهشکده تحقیق و توسعه «سمت»؛
- مدیر پژوهشی و ارزشیابی «سمت» برای دوره دوم از مهر ماه ۱۳۹۸ تا بهمن ۱۳۹۹؛
- رئیس پژوهشکده از شهریور ۱۳۹۹ تا دی ماه ۱۴۰۰.

### جوایز و تقدیر نامه ها

- دریافت لوح تقدیر از ریاست محترم سازمان برای دبیری علمی اولین همایش بین‌المللی کتاب درسی دانشگاهی، ۱۳۸۵؛
- دریافت لوح تقدیر از ریاست محترم سازمان برای مدیریت حوزه پژوهشی؛
- دریافت لوح تقدیر از ریاست محترم سازمان برای مدیر نمونه، ۱۳۸۶؛

۴. دریافت لوح تقدیر از ریاست محترم سازمان برای پژوهشگر برتر، ۱۳۹۶؛
۵. دریافت لوح تقدیر از ریاست محترم سازمان برای پژوهشگر برتر، ۱۳۹۹؛
۶. دریافت لوح تقدیر از معاون پژوهش و فناوری دانشگاه الزهرا برای دو کارگاه «ملاحظات اجتماعی و فرهنگی کتاب دانشگاهی» و «ملاحظات زبانشناختی کتاب دانشگاهی»، ۱۴۰۰.

## موضوعات تدریس تخصصی

۱. در مقطع کارشناسی ارشد و دکتری زبان‌شناسی همگانی و نیز گرایش آموزش زبان‌فارسی به غیرفارسی‌زبانان از سال ۱۳۸۱ تاکنون در دانشگاه‌های تهران، علامه طباطبایی، شهید بهشتی، الزهرا و علوم و تحقیقات و آزاد تهران شمال. درس‌های تخصصی زبان‌شناسی شامل:  
اصول دستور زبان / نحو / ساخت زبان‌فارسی / دستور گشتاری / شیوه استدلال نحوی؛  
جامعه‌شناسی زبان / گویش‌شناسی؛  
تاریخ زبان‌شناسی / مطالعات زبان‌شناسی در جهان اسلام؛  
تجزیه و تحلیل گفتمان / معنی‌شناسی / نشانه‌شناسی؛  
اصول و نظریه‌های ارزشیابی و آزمون‌سازی؛  
درس‌های آموزش زبان‌فارسی به غیرفارسی‌زبانان (آزفا).
۲. در مقطع کارشناسی در رشته‌های زبان انگلیسی از سال ۱۳۷۵ تا ۱۳۸۱، در دانشگاه‌های صنعتی شریف، الزهرا و آزاد اسلامی  
درس‌های زبان انگلیسی عمومی و تخصصی و نیز مبانی زبان‌شناسی برای رشته‌های علوم انسانی.
۳. استاد اعزامی از سوی وزارت عتف به دانشگاه چارلز پراگ از سال ۱۳۸۹ تا ۱۳۹۲، درس‌های زبان‌شناسی و زبان‌فارسی.

## فعالیت‌های علمی و اجرایی

۱. دبیر علمی اولین همایش بین‌المللی کتاب درسی دانشگاهی (با همکاری یونسکو و شورای عالی اطلاع‌رسانی)، مرکز تحقیق «سمت»، دی ماه ۱۳۸۵؛
۲. دبیر علمی همایش ملی ادب کلامی و اجتماع به همراه بهروز محمودی بختیاری، فروردین ۱۳۹۶؛
۳. برگزارکننده سمینار باخترین و زبان‌شناسی در دانشگاه آزاد، تهران شمال، اردیبهشت ۱۳۹۶.
۴. از سال ۱۳۸۲ تاکنون عضو هیأت علمی گروه زبان‌شناسی؛
۵. از سال ۱۳۸۲ تا ۱۳۹۰ عضو هیأت تحریریه مجله سخن سمت؛
۶. از سال ۱۳۸۶ تا ۱۳۹۰ عضو گروه فارسی بین‌الملل؛
۷. از سال ۱۳۸۸ تا ۱۳۹۰ مدیر گروه زبان‌شناسی؛
۸. از سال ۱۳۸۸ تا ۱۳۹۰ عضو گروه پژوهشی مطالعات کتاب درسی دانشگاهی؛
۹. از سال ۱۳۹۲ تا ۱۳۹۵ مدیر بخش انگلیسی معاونت بین‌الملل؛
۱۰. عضو شورای راهبردی اروپای شرقی بنیاد سعدی؛
۱۱. مدیر گروه پژوهش‌های زبان، پژوهشکده تحقیق و توسعه «سمت» به مدت یک سال؛
۱۲. عضو کمیته علمی و داوری همایش واکاوی منابع آموزش زبان‌فارسی به غیرفارسی‌زبانان، ۱۳۹۵؛

۱۳. عضو کمیته علمی و داوری همایش language contact & language change, دانشگاه گوته، آلمان، ۲۰۱۷؛

۱۴. مدیر گروه مطالعات کتاب درسی، از سال ۱۳۹۵ تاکنون؛

۱۵. دبیر همایش و عضو کمیته علمی همایش دوسالانه آموزش زبان فارسی، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی مشترک با «سمت»؛

۱۶. دبیر همایش و عضو کمیته علمی همایش دوسالانه ملی مسائل آموزش و یادگیری زبان فارسی به عنوان زبان دوم / خارجی. بهمن ۱۴۰۰. دانشگاه بین‌المللی امام خمینی و مشارکت «سمت».

۱۷. عضو کمیته کرسی‌های نظریه‌پردازی نقد کتاب درسی دانشگاهی «سمت».

## زمینه های تدریس

---

۱. نحو

۲. جامعه‌شناسی زبان

۳. نشانه‌شناسی فرهنگی

۴. آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان

## کارگاه ها

---

۱. ترجمه متون علمی فارسی، ۱۳۸۳؛

۲. تألیف کتاب درسی دانشگاهی، ۱۳۸۵ و ۱۳۹۴؛

۳. مبانی زبانی تألیف کتاب درسی دانشگاهی، ۱۳۹۶ و ۱۴۰۰؛

۴. مبانی فرهنگی تألیف کتاب درسی دانشگاهی، ۱۳۹۶ و ۱۴۰۰؛

۵. مبانی زبان گفتاری فارسی، ۱۳۹۶؛

۶. ملاحظات اجتماعی و فرهنگی کتاب دانشگاهی، ۱۴۰۰؛

۷. ملاحظات زبانشناختی کتاب دانشگاهی، ۱۴۰۰.

## همایش ها و کنفرانس ها

---

۱. دبیر علمی اولین همایش بین‌المللی کتاب درسی دانشگاهی (با همکاری یونسکو و شورای عالی اطلاع رسانی)، مرکز تحقیق «سمت» دی ماه ۱۳۸۵؛

۲. دبیر علمی همایش ادب کلامی و اجتماع به همراه بهروز محمودی بختیاری، فروردین ۱۳۹۶؛

۳. سلسه نشست‌های «زبان و فرهنگ: زبان مادری»، انجمن زبان‌شناسی ایران، ۱۳۹۷؛

۴. نشست «زبان و فرهنگ: زبان‌شناسی محیط زیستی» دومین جشنواره ملی و چهارمین همایش ملی آموزش محیط زیست، دانشگاه پیام نور و یونسکو، ۱۳۹۹؛

۵. دبیر همایش دوسالانه آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی مشترک با «سمت»، ۱۴۰۰؛

۶. سلسه نشست‌ها و کارگاه‌های «استانداردهای تألیف کتاب درسی دانشگاهی» دانشگاه الزهرا.

## عضویت در هیات تحریریه مجلات علمی و پژوهشی

۱. سردبیر مجله علمی و پژوهشی پژوهش و نگارش کتب دانشگاهی از سال ۱۳۹۷ تاکنون؛
۲. عضو هیأت تحریریه مجله روان‌شناسی فرهنگی از ۱۳۹۷ تاکنون؛
۳. عضو تحریریه فصلنامه هنر و زبان؛
۴. سردبیر تخصصی مجله پازند، نشریه علمی زبان، سال ۱۱ شماره ۴۲ و ۴۳، پاییز و زمستان ۱۳۹۴؛
۵. سردبیر مجله تخصصی سخن «سمت» در حوزه مطالعات کتاب دانشگاهی از سال ۱۳۸۲ تا ۱۳۸۶.

## عضویت در انجمن های علمی

۱. انجمن زبان‌شناسی

## مقالات در همایش ها

۱. Zahra Abolhasani, A Sociolinguistic account of Brand names, The Annual conference on literature, philology and linguistics, Athens, ۲۰۱۰.
۲. Zahra Abolhasani, An account of Compound Prepositions in Farsi, زبان‌شناسی رایانه‌ای استرالیا در بیستمین کنفرانس دوسالانه، Sydney, ۲۰۰۶.
۳. زهرا ابوالحسنی چیمه و سوقانی، بررسی ادب و بی ادبی کلامی در گفتگوها و گزارشهای ورزشی تلویزیون، همایش ادب کلامی و اجتماع، ۱۳۹۶.
۴. زهرا ابوالحسنی چیمه، راهبردهای تدریس فرهنگ در کلاسهای زبان فارسی به غیرفارسی زبانان، همایش ملی آموزش زبان و ادبیات فارسی، مشهد، ۱۳۹۶.
۵. Zahra Abolhasani, close or open set? An account of morphosyntax of compound prepositions in Farsi, همایش ICILY, ۱۳۹۶.
۶. زهرا ابوالحسنی چیمه، رفتار فرهنگی در کتابهای آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، جلد اول «تجارب حرفه‌ای نقد»، همایش واکاوی و نقد متون، ۱۳۹۶.
۷. زهرا ابوالحسنی چیمه، راهبردهای تدریس فرهنگ در کلاس زبان فارسی، مطالعه موردی دانشگاه چارلز، همایش ملی آموزش زبان و ادبیات فارسی، مشهد، ۱۳۹۶.
۸. زهرا ابوالحسنی چیمه، ارزیابی بازنمود فرهنگ در کتاب آموزش زبان فارسی: پیشنهاد انگاره چندصدایی، واکاوی منابع آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان، ۱۳۹۵.
۹. زهرا ابوالحسنی چیمه و مریم کشوری، سکوت: ابزاری کلامی جنسیتی در تحمیل خشونت، همایش خشونت کلامی، ۱۳۹۵.
۱۰. زهرا ابوالحسنی چیمه و حسینی، آموزش کدام فرهنگ، همایش واکاوی منابع آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان، ۱۳۹۵.
۱۱. زهرا ابوالحسنی چیمه و کشوری، برخورد زبانی، تلقی فرهنگی، همایش برخورد زبانی، ۱۳۹۵.
۱۲. زهرا ابوالحسنی چیمه، راهبردهای آموزش مکالمه زبان فارسی به غیرفارسی زبانان با نگاهی بر تجربه های فارسی آموزی به دانشجویان چکی، سمینار یادگیری و آموزش زبان فارسی به اسپانیولی زبانان، مادرید، ۱۳۹۱.
۱۳. زهرا ابوالحسنی چیمه و مسعود قیومی، انضمام: فرایند واژه‌سازی حرف اضافه و پیامدهای کاربردی آن در زبان‌شناسی رایانه‌ای، کارگاه پژوهشی زبان فارسی و رایانه، ۱۳۸۵.
۱۴. زهرا ابوالحسنی چیمه، قیومی، منصور، بازنمایی معنایی حروف اضافه زبان فارسی با استفاده از نمودارهای مفهومی، همایش انجمن زبان‌شناسی ایران، ۱۳۸۴.

۱۵. زهرا ابوالحسنی چیمه، افعال نمودی، کنفرانس زبان شناسی، ۱۳۸۳.
۱۶. زهرا ابوالحسنی چیمه، عناصر مکان نما، همایش زبان و زبان شناسی، ۱۳۸۲.

## مقالات در نشریات

۱. افسانه ارجمندیان و زهرا ابوالحسنی چیمه، دلالت متن دیداری لوگو از دیدگاه نشانه شناسی بارت - ون لیوون بررسی موردی: خودروهای لوکس، مجله جستارهای زبانی، مجلد ۱۱، مرداد و شهریور ۱۳۹۹.
۲. زهرا ابوالحسنی چیمه به همراه کریمی دوستان، روشن و نیاورانی، ویژگی‌های درون‌مقوله‌ای ۵۰ عبارت اصطلاحی زبان فارسی، جستارهای زبانی، فروردین و اردیبهشت ۱۴۰۰.
۳. یوران، کریمی و ابوالحسنی، تحلیل تطبیقی روایت‌های داستانی کتاب‌های درسی دوره ابتدایی ایران و ژاپن: رویکرد نشانه معناشناسی، گفتمانی، مجله علمی پژوهشی روایت شناسی، مجلد ۱۱، شماره صفحات صص ۵۵۹-۵۲۷، فروردین ۱۴۰۱.
۴. فاطمه جمشیدی و زهرا ابوالحسنی چیمه، بررسی دیدگاه جنسیت‌گرایی در فیلم‌های دو فیلمساز ایرانی ته‌مینه میلانی و اصغر فرهادی از دیدگاه نشانه‌شناسی اجتماعی، زبان‌شناسی اجتماعی، مجلد ۱۳، زمستان ۱۳۹۹.
۵. خادمی، ابوالحسنی و بختیاری، مفهوم سازی‌های فرهنگی «خشم» در گویش بختیاری منطقه زز و ماهرو بر مبنای زبان شناسی فرهنگی، مجله ادبیات و زبانهای محلی ایران زمین، مجلد ۴، دی ۱۴۰۰.
۶. تورج حسامی، آریتا افراشی، زهرا ابوالحسنی چیمه، بئاتریس رفیعی، بررسی مقابله‌ای اصطلاحات حاوی اشیاء زبان‌های اسپانیایی و فارسی با رویکرد زبان‌شناسی انسان‌شناختی، جستارهای زبانی، مجلد ۲، خرداد و تیر ۱۴۰۰.
۷. ایوب اسماعیل نژاد نودهی، بهروز بختیاری، نرجس بانو صبوری، زهرا ابوالحسنی چیمه، واژه‌بست در زبان‌های تاتی و تالشی: مطالعه‌ای رده‌شناختی، زبان‌شناسی گویش‌های ایرانی، پاییز و زمستان ۱۳۹۹.
۸. تورج حسامی، آریتا افراشی، زهرا ابوالحسنی چیمه، بئاتریس رفیعی، بررسی مقابله‌ای اصطلاحات حاوی باورها و نشانه‌های مذهبی در زبان‌های اسپانیایی و فارسی با رویکرد زبان‌شناسی انسان‌شناختی، زبان‌شناخت، مجلد ۲، پاییز و زمستان ۱۳۹۸.
۹. غلامرضا خادمی و زهرا ابوالحسنی چیمه، مفهوم سازی‌های فرهنگی «مرگ» در گویش بختیاری زز و ماهرو، جستارهای زبانی، مجلد ۶، شماره صفحات صص ۳۱-۱، بهمن و اسفند ۱۴۰۰.
۱۰. مریم طاهرزاده، زهرا ابوالحسنی چیمه، زهیر صیامیان گرجی، بازنمایی نقش‌های جنسیتی در کتاب‌های تاریخ دانشگاهی ایران دوره میانه بر مبنای رویکرد و تحلیل گفتمان وندایک، نقد و نظریه ادبی، مجلد ۱، بهار و تابستان ۱۴۰۰.
۱۱. کریمی، یوران و ابوالحسنی، بررسی سیر تحول فرایند نوستالژی در روایت‌های کتاب بخوانیم مقطع ابتدایی ایران (مطالعه موردی روایت‌های کتاب درسی کلاس چهارم و پنجم) رویکرد نشانه‌شناسی گفتمانی - فرهنگی، مجله علمی پژوهشی روایت شناسی، ۲۷ شهریور ۱۴۰۰.
۱۲. Zahra Abolhasani, Postpositions in Mazandarani: Evidence for Generalizing, Historical Harmony and Natural Serialization Principle, Linguistic Journal, ۲۰۱۷.
۱۳. Zahra Abolhassani, An Interview with Pro. Sharifian, Asian-Pacific Journal of second and Foreign Language Education, ۲۰۱۶.
۱۴. Zahra Abolhasani, Book review: Persian in use, International Journal of Persian Literature, ۲۰۱۶.
۱۵. مریم طاهرزاده، زهرا ابوالحسنی چیمه، زهیر صیامیان گرجی، بازیابی راهبردهای ایدئولوژیک در گفتمان کتابهای دانشگاهی، مطالعه موردی کتاب‌های تاریخ ایران میانه، پژوهش و نگارش کتب دانشگاهی، ۱۳۹۸.
۱۶. الیناز فرمهبینی فراهانی و زهرا ابوالحسنی چیمه، سنجش اعتبار سند اجرایی یونسکو در شناسایی میزان در خطر بودن ده گونه زبانی ایرانی، دو فصلنامه پژوهش‌های زبان‌شناسی تطبیقی، مجلد ۱۷، شماره صفحات ۱۴۹-۱۷۷، ۱۳۹۸.
۱۷. حیات عامری، سید محمد مهدی سرکشیک زاده مقدس، زهرا ابوالحسنی چیمه، بررسی مقابله‌ای طرحواره‌های تصویری در اشعار حافظ و سهراب، جستارهای زبانی، مجلد ۲، شماره صفحات ۲۰۱-۲۲۳، ۱۳۹۸.
۱۸. الیناز فرمهبینی فراهانی و زهرا ابوالحسنی چیمه، بررسی رابطه نگرش گویشوران بومی و میزان شدت تهدید زبانی‌شان با استناد به سند اجرایی یونسکو، علم زبان، مجلد ۹، ۱۳۹۸.
۱۹. بهروز ابراهیمی، حیات عامری، زهرا ابوالحسنی چیمه، تحلیل استعاره‌ی زبانشناختی بر ضرب‌المثل‌های حوزه احساسی خشم در زبانهای فارسی و ترکی، فصلنامه ادبیات و زبانهای محلی ایران زمین، مجلد ۳، شماره صفحات ۳۴-۱۷، ۱۳۹۸.
۲۰. علی دانشور کیان، مریم حسینی لرگانی، زهرا ابوالحسنی چیمه، بررسی تطبیقی مضامین فرهنگی در کتاب‌های

- آموزش زبان فارسی، مجله زبان فارسی و گویشهای ایرانی، مجلد ۱، شماره صفحات ۱۱۳-۱۳۹۸، ۱۲۸.
۲۱. افسانه ارجمندیان، زهرا ابوالحسنی چیمه، آریتا افراشی، نشانه شناسی نام تجاری کالا و همبستگی آن با ارتباط گیری و اقبال مردم در بازار ایران مطالعه ی موردی: نام تجاری لوکس، مجله پژوهش اجتماعی، ۱۳۹۷.
۲۲. زهرا ابوالحسنی چیمه و ملیحه مالمیر، هویت زبانی - قومی به مثابه هویت ملی (بررسی میزان گرایش به اشکارسازی هویت زبانی ترک زبانان ساکن تهران)، ویژه نامه فرهنگستان (زبان ها و گویش های ایرانی)، ۱۳۹۶.
۲۳. زهرا ابوالحسنی چیمه، اثربخشی فعالیت‌های راهبردی بر مهارت محاوره‌ای، مطالعه موردی: فارسی آموزان خارج از ایران، فصلنامه هنر زبان، ۱۳۹۶.
۲۴. زهرا ابوالحسنی چیمه همراه با سوقانی، بررسی ادب و بی ادبی کلامی در گفتگوها و گزارشهای ورزشی تلویزیون، علمی و پژوهشی ادب کلامی و اجتماع، ۱۳۹۶.
۲۵. زهرا ابوالحسنی چیمه و نوشی، ارزیابی بازنمود فرهنگ در کتاب آموزش زبان فارسی: پیشنهاد انگاره چندصدایی، مجله علمی پژوهشی نویسه پاریسی، ۱۳۹۵.
۲۶. زهرا ابوالحسنی چیمه با همکاری همکاران، قلب نحوی در گویش لکی، مجموعه مقالات گویش های جدید، ۱۳۹۵.
۲۷. زهرا ابوالحسنی چیمه، مهتاب عضدانلو، وحیده شاه حسینی، نقش مهارت‌های تفکر انتقادی بر مهارت خواندن زبان انگلیسی زبان آموزان با رویکرد کاربردشناسی، پژوهشهای زبانشناختی در زبانهای خارجی، شماره صفحات ۲۲۵-۲۴۸، ۱۳۹۵.
۲۸. زهرا ابوالحسنی چیمه، حافظ و خود دیگر: بررسی زبان‌شناختی چندصدایی در تخلص غزل‌های حافظ، جستارهای زبانی، ۱۳۹۴.
۲۹. زهرا ابوالحسنی چیمه، گفتمان بینا فرهنگی در کتاب فارسی در کاربرد، مجله علمی پژوهشی پژوهش و نگارش کتب دانشگاهی، ۱۳۹۴.
۳۰. زهرا ابوالحسنی چیمه، تعامل تلفظ و نگارش ارتباط بین مشکلات تلفظی و خطاهای نگارشی فارسی آموزان غیر فارسی زبان، جستارهای زبانی، ۱۳۹۳.
۳۱. زهرا ابوالحسنی چیمه، نقشی یا واژگانی: تحلیلی وزنی-پیوستاری بر مقوله حرف اضافه فارسی، مجله پژوهشهای زبانی، ۱۳۹۳.
۳۲. زهرا ابوالحسنی چیمه، ارتباط پنهان: بررسی انتقادی گفتمان نامهای تجاری در تبلیغات، نامه فرهنگستان، ۱۳۹۲.
۳۳. زهرا ابوالحسنی چیمه، تالیف کتاب درسی آموزش زبان فارسی با تاکید بر آموزش تلفظ، مجله پژوهش و نگارش کتب دانشگاهی، ۱۳۹۲.
۳۴. زهرا ابوالحسنی چیمه با همکاری همکاران، ضمائر بازیافتی در زبان فارسی، جستارهای زبانی، ۱۳۹۱.
۳۵. زهرا ابوالحسنی چیمه. انواع نمود واژگانی در افعال دانشگاه تهران، مجله ادب فارسی، ۱۳۹۰.
۳۶. زهرا ابوالحسنی و آتنا پوشنه، بررسی تطبیقی فرایندهای واژه سازی در دو دهه ۱۳۴۰ و ۱۳۷۰ش در ژانر سیاسی مطبوعات، فصلنامه زبان پژوهی، ۱۳۹۰.
۳۷. زهرا ابوالحسنی چیمه، بررسی کتابهای درسی براساس نظریه هلییدی، سخن سمت، ۱۳۸۷.
۳۸. زهرا ابوالحسنی چیمه، انگاره ایگان در برنامه ریزی درسی و آموزش، سخن سمت، ۱۳۸۴.
۳۹. زهرا ابوالحسنی چیمه، معیارهای بازشناسی حروف اضافه مرکب از گروههای حرف اضافه ای، مجله زبان شناسی، ۱۳۸۴.
۴۰. زهرا ابوالحسنی چیمه، شگردهای زبانی در تبلیغات، نامه فرهنگستان، ۱۳۸۲.
۴۱. زهرا ابوالحسنی چیمه، به سوی انگاره فهم و تولید متن (ترجمه)، سخن سمت، ۱۳۸۲.
۴۲. زهرا ابوالحسنی چیمه، قابلیت فهم واژه، سخن سمت، ۱۳۸۲.

## کتاب‌ها

۱. فرهنگ در کتاب‌های انگلیسی برای اهداف دانشگاهی
۲. تاریخ مطالعات زبان شناسان مسلمان
۳. آزمایشگاه زبان فارسی (۱)
۴. نحوه نگارش و تهیه کتاب درسی دانشگاهی
۵. گرایشهای نوین در زبانشناسی و آموزش زبان (جلد اول)
۶. Cultural conceptualizations of compliments in Persian Persian " A " Chapter in Linguistics in Cultural Context, (Korany and Sharifian Ed.), Routledge
۷. گردآورنده مجموعه مقالات علمی و پژوهشی ادب کلامی و اجتماع

۸. آموزش زبان فارسی جلد (۲) برای دانشجویان روسی زبان  
۹. آموزش زبان فارسی جلد (۱) برای دانشجویان روسی زبان